

对诗故事选

梁兴晨 武鹰 王延辉 编

山东文艺出版社

一九九〇年·济南

对诗故事选

梁兴晨 武鹰 王延辉 编

•

山东文艺出版社出版
山东省新华书店发行
济南市天桥印刷二厂印刷

•

850×1168毫米32开本 10.125印张 243千字
1990年5月第1版 1990年5月第1次印刷

印数1—8000

ISBN 7—5329—0336—2
I·295 定价：4.75元

前 言

——民族文化中的一枝奇葩

中国自古盛行咏歌做诗，绵绵几千载，其势至今永存，足见中华民族是个充满诗魂的民族。

对诗（或叫“做诗答对儿”、和诗、联对儿），它源于何朝何代，尚未见到可靠的考证和记载。在古诗中有问答式的简短的叙事诗。——这种问答式的短诗，是否就是对诗演化的母体呢？这推论似乎牵强。但是，在民间流传的口头文学中就有对歌。对歌是极其远古的，也是非常丰富的，它先于文字的创作。至今，许多少数民族中的对歌依然很盛。他们的对歌，不仅限于婚恋、仪式或某些习俗，有的连诉讼也采取对歌的方式。那么，对歌是否就是对诗发展的源头呢？这论断，自然也需要进一步去探讨。目前，我们从搜集到的民间流传的这类作品来看，似乎在春秋战国时代便有了做诗答对儿——这一文化现象，到了唐、宋、明、清，便逐渐发展成一种独特的文学形式。对联是对诗中的一种形式，它干脆变成了“两行绝句”。

对诗这种文学形式，简洁明快、富于情趣，为社会各个阶层所喜闻乐见。它雅俗兼备，具有广泛的群众性。自古以来，上至帝王将相、文人学士，下至平民百姓、牧童村姑，其出口成章者——做诗答对儿，比比皆是。这里虽有雅俗之分，但社会各个阶层的人士，都能运用这种形式，抒情达意，且生动活

泼，妙趣横生。这是它的特点之一。其二，它具有普遍的实用性。婚丧嫁娶、祝福、祭祀、节日、习俗、打逗、嬉戏、楹联等等，凡此种种，都和人们的生活紧密相联。正因为它具有这种极普遍的实用性，才给文人创作和民间口头创作提供了广阔而丰富的生活基础；同时，才能演义出许许多多的富有情趣的传说故事。这些“对诗”之作和由此演义出来的故事，不论出自文人之手，还是源于群众之口，或者两者相混淆，口耳相传，就使人们易记易诵了。虽然经朝历代，它始终闪耀着独特的民族传统文化的绚丽光彩。其三，它具有较强的知识性和趣味性。社会生活中的许多场合，人们往往把做诗答对儿（或叫“对对子”、答诗）当做一种娱乐活动。当然，这种娱乐并非顺口胡诌一通，大都是“出题”，按题去作，要表达出一定的含义。这“含义”是真正地“寓于娱乐之中”的。《红楼梦》中有些章节，就有许多处写到做诗答对儿。形式是做游戏，实则是写人寄情。那么，民间流传的就更广泛、更丰富了！因为社会各个阶层的人都能成为这种文化活动的主角。它所涉猎的生活面和知识领域也极其广博：政治、经济、文学、艺术、医学、天文地理、古今中外、民风民俗、伦理道德，各行各业，甚至花鸟虫鱼和一切生活常识，几乎无所不含，无所不及。对诗的形式，能歌、能喻、能怨、能愤。它不但涵义深刻、趣味无穷，而且使人从中得到丰富的知识滋养。

另外，我们在民间文学普查中，发现对诗和对诗故事数量较多、流传颇广，雅俗兼蓄，一应俱全。讲述者，不论其文化层次高低，哪怕是文盲，凡是讲起这类故事，总是眉飞色舞，有滋有味，琅琅上口，其记忆力和表达力，令人叹服不已。过去的分类方法，往往把它列入笑话和故事类里，极个别的归到歌谣之中。我们认为：它虽有诗、词、歌、赋和传说故事的一般性的特点；但从体裁、形式、风格以及表现手法等等来衡量，无疑已形成了它自己的独特的艺术规律。就是说，它应该成为我们民族文

化中的一个独具特色的文学门类。

基于上述这些粗浅的看法和想法，我们从目前搜集的大量的民间文学作品中，挑选出部分对诗故事，汇编成一个专集，除了满足广大读者的情趣之外，或许能给民族文化研究工作者提供一点参考资料，以便更好地弘扬民族文化，发展具有我们中华民族特色的社会主义的文学艺术。

我们在编选这个专集时，发现同是一个对诗故事，竟有许许多多的异文，有的多达几十种。显然，这是在传闻过程中，经过不同的阶层、不同地域、不同习俗、不同场合，而产生了形形色色的同类诗作和传说故事。对此，我们只选取了那些流传最广和较有代表性的一则或几则。因此，也就很难体现出群众无限丰富多彩的艺术创造力了。

关于分类问题：我们只分为《名人佚闻》和《生活俚趣》两部分。名人部分，也多是民间传闻之作，并非史书记载；就是有些真正出自名人之手的，经过七传八传，也渐渐“民间化”了，变成了传闻佚事，甚至荒诞不经，或者张冠李戴。当然，我们在整理和编纂时，有的可以订正或加注释；有的却不宜订正。因此，我们只能从民族传统文化和口头文学——这一文化现象来看待这些作品，绝非名人传记。如果有人偏偏照着传闻去查历史、寻“真实”，恐怕绝大部分的民间口头文学便不存在了。另外，关于某些作品的倾向性和伦理道德观念等等，也应从历史唯物主义的观点和态度来看待民族文化和民族道德的传承性，从中得到一些启发。

我们所以编选这个集子，着重考虑它的可读性和民族文化的价值，因此会有许多方面的疏漏和偏颇，敬请广大读者和对此有研究的人员，予以教正。

梁兴晨

1990年2月7日

目 录

前 言.....梁兴展 (1)

名人轶事对

- 朱元璋题诗惊店主..... (1)
- 朱元璋与探花郎..... (3)
- 乾隆登岱难晓岚..... (4)
- 乾隆、晓岚写寿联..... (5)
- 乾隆与瓜农..... (5)
- 乾隆审对联..... (6)
- 康熙与和尚..... (7)
- 对句封官..... (8)
- 李杜对句..... (10)
- 买药成亲..... (11)
- 即兴对对..... (12)
- 苏轼答笑客..... (13)
- 苏小妹替夫答对..... (13)
- 赏月与看书..... (15)
- 兄妹对联..... (15)
- 夫妻巧联惊世人..... (16)
- 李清照望梅思春..... (20)
- 蒲松龄游崂山..... (21)
- 蒲松龄巧对二进士..... (23)

蒲翁改门联	(24)
郑板桥赋诗嘲狂生	(27)
李杜会诗王	(28)
于慎行六岁中秀才	(29)
于慎行为夫人圆诗	(30)
刘伯温三激明太祖	(31)
曹植和渔姑	(32)
神童李开先	(36)
对答如流	(38)
粗毛野兽石先生	(38)
雪蓑探视李开先	(39)
献对帮穷	(40)
于阁老难堪	(41)
风流才子秦沂水 (二则)	(42)
跛脚天官	(45)
龚自珍临清遇诗友	(47)
邱二斋故事二则	(48)
刀笔先生	(49)
徐鸿儒杀学监	(52)
解学士巧戏白太师	(55)
解学士戏老师	(57)
路中对诗	(58)
崔吾卢外史	(59)
桐叶传诗	(70)
三声上天	(74)
作春联不避贫 (三则)	(75)
孔尚任戏钦差	(77)
孔尚任淮阳逞英才	(79)

孔尚任拜师贾鳧西·····	(82)
唐伯虎戏秀才·····	(85)
轻狂书生过曲阜·····	(87)
吴用戏县官·····	(89)
白衣飞到凤凰池·····	(90)
苏小妹嘲佛印·····	(93)
神笔画匠斗知县·····	(94)
甘罗作诗·····	(96)
穷开心·····	(97)
诗先生·····	(98)
耿书婆子·····	(100)
葫芦诗·····	(102)
宋善言名扬青州·····	(103)
天香池 (二则) ·····	(105)
“大廟”与“文朝” ·····	(107)
听月楼·····	(108)
陪驾答对·····	(110)
江南江北·····	(111)
随机应变·····	(111)
连升三级·····	(113)
神仙对·····	(113)
酒色财气·····	(114)
圣贤愁·····	(115)
沙咕噜叭·····	(116)
四仙饮酒·····	(117)
王命新轶事·····	(119)
换药单成婚配·····	(121)

生活俚趣对

- 宰相肚里能开船····· (124)
- 新知县断案····· (126)
- 隔窗看着儿抱孙····· (127)
- 清汤····· (127)
- 书到用时方恨少····· (128)
- 无赖饮酒····· (129)
- 中医与县官····· (130)
- 杂种先生····· (131)
- 孔五溜诗骂县官····· (132)
- 习惯成自然····· (133)
- 肚鼓鲁粗····· (135)
- 举人对二妻····· (136)
- 叫化子对诗····· (137)
- 小狗耕地····· (138)
- 金木水火土····· (139)
- 三个先生····· (140)
- 难住先生····· (141)
- 纱帽越多越好····· (142)
- 对十子····· (145)
- 和县太爷是一个爷爷····· (146)
- 行行有才子····· (148)
- 巧借盘费····· (149)
- 鸡叫三声····· (150)
- 释对联····· (152)
- 尼姑背“醉壶”····· (152)

三爹满门	(153)
一字先生	(154)
屋内填诗	(156)
新船配新篙	(157)
烧麻花儿	(158)
韵脚长短	(160)
十个数一首诗	(161)
碰巧	(162)
三年联一对	(164)
有声有色	(165)
三句半	(166)
老考对	(167)
一块砚台	(168)
酒鬼	(169)
胡楚丧妻	(170)
吹捧	(172)
小先生巧对酸秀才	(172)
对歌治病	(173)
父子对诗	(174)
怪诗骂财主	(175)
四个酒友	(176)
西湖诗人难太守	(177)
夫妻嬉戏	(179)
巧对佳句	(179)
除夕试子	(180)
咏诗花烛夜	(181)
百姓乐	(182)
兄弟仨分兔子	(183)

农夫戏秀才·····	(183)
洞房对诗亡新郎·····	(185)
灵丹妙药·····	(187)
宝塔诗·····	(188)
穷汉对诗解饥愁·····	(189)
半副对联难死人·····	(190)
借粮·····	(191)
长工对诗·····	(192)
板子打得满堂哭·····	(194)
揍出来的诗·····	(195)
贪赃卖法写呈子·····	(196)
鞋匠铺开张·····	(197)
齏齏之案·····	(198)
风流诗案·····	(198)
落榜秀才送考官·····	(201)
雅俗共赏·····	(202)
十年答一对·····	(203)
说风不露风·····	(204)
雇工打伞送雇工·····	(205)
才女对·····	(206)
清和桥 (二则) ·····	(208)
稻香村·····	(211)
牧羊女巧对秀才·····	(213)
背女过河·····	(213)
对句降鬼·····	(214)
老翁挂匾·····	(215)
媳妇巧联对先生·····	(217)
对哑谜·····	(218)

四讼师·····	(219)
聪明的丫环·····	(220)
尼姑出联难朝臣·····	(221)
智儿巧诗对秀才·····	(222)
媳妇替夫答对联·····	(223)
顽童·····	(225)
后生长过先生·····	(225)
八不打·····	(226)
师生联对·····	(228)
劝渔翁及早回头·····	(228)
财主挂匾·····	(229)
学生跟着老师学·····	(230)
张老艺唱戏·····	(230)
兄弟四个乱作诗·····	(233)
江南日暖不存雪·····	(235)
西施巷·····	(239)
儿媳妇不叫公公爹·····	(240)
批文解和·····	(241)
穷秀才与吝财主·····	(242)
寡妇改嫁·····	(244)
尼姑还俗·····	(245)
“扒灰”一词的来历·····	(246)
知县不管花花案·····	(247)
不如送给作诗的人·····	(249)
才子出联择佳偶·····	(251)
牛娃对财主·····	(252)
屈死鬼·····	(255)
海哥和锦妞·····	(257)

双喜字的来历·····	(264)
出对寻妻·····	(265)
单扇门后藏花枝·····	(266)
红马绿辔首·····	(268)
三女婿上寿(十二则)·····	(269)
四个女婿作诗·····	(282)
五女拜寿·····	(283)
同头同旁诗·····	(285)
答对联姻(二则)·····	(289)
咏雪·····	(292)
儿媳有才不说九·····	(293)
县官与小孩·····	(294)
作诗喝酒·····	(295)
灶王润后诗为媒·····	(296)
对诗捉“鬼”·····	(298)
老学究写对联·····	(299)
卖豆芽的作戏联·····	(300)
早不渔汤午不梨·····	(301)
衙门口贴对联·····	(303)
村妇智斗石先生·····	(304)

名人轶事对

朱元璋题诗惊店主

朱元璋少时当过和尚，后来参加了农民起义，在南京建立了明朝做了皇帝。朱元璋早年不曾读过四书五经，但在为僧从戎之暇，却也读过一些诗书。随着地位的变更，肚子里的学问也渐渐多了起来。平素善于作诗联对，因文随意浅，传世之作很少，但他在这方面的笑话传说却不少。

有一天，朱元璋微服私访，出了玄武湖，来到法宝寺。这时，法宝寺因连年战乱已被破坏得不成样子，转来转去也没遇上一个香客。朱元璋正在叹息，忽有一件东西吸引了他，使他破涕为笑。什么呢？原来是一座高大的弥勒佛座像。那座佛慈眉善目，赤着上身，圆溜溜的大肚子，肚脐眼足装下三包草。朱元璋看在眼里，乐在心里，顺口念道：

开口便笑，笑古笑今，笑古今可笑之人。

朱元璋又复吟一遍，十分得意。接着搜肠刮肚，却吟不出下联。正当他抓耳挠腮之际，背后有人说道：

大肚能容，容天容地，容天地难容之事。

朱元璋心说：“妙对！”回头看时，原来是个酒店主人，来此拉客的。朱元璋荒郊野外遇知音，便跟店主进了酒店。三杯酒下肚，朱元璋雅兴又至，但无雅景，不屑地摆头说：

小村店，三杯五盏，没有东西。

店主闻言，正色应道：

大明朝，一统万方，不分南北。

朱元璋一听心中更加高兴。两个人你上我下，加上烧酒一浇，不知不觉天已黑了下來，紧接着就是一阵雷雨。最后，朱元璋醉倒在小店里。店主自然好生侍候了一夜。

等到鸡叫二遍，东方红霞满天，朱元璋一梦醒来，见自己躺在郊外小店，正疑惑，店主进来了，才记起昨日事来，当下披衣要走，店主拦着说：“先生为人豪爽，才气横溢，请你为小店留幅字吧！”这时笔墨纸砚已摆好，朱元璋只好提笔，应付一首。只见朱元璋写道：

鸡鸣一遍掀一掀，

鸡鸣两遍掀两掀。

店主看了大吃一惊，这客人怎么和昨日的言谈出入这么大？心想：这家伙一定是冒牌才子，昨天的对联都是背人家的。他越看这两句越觉好笑，下边一定是“鸡叫三遍掀三掀”喽。店主正胡猜着，只见朱元璋饱蘸浓墨，继续写道：

三遍唤出扶桑日，

扫尽残星与晓月。

店主见此，佩服得五体投地，竖着大拇指连声叫“高”。等朱元璋签上名字时，店主惊得目瞪口呆，半天都没回过神来。随后，朱元璋把这个才学不浅的酒店老板也召进宫中，安了个官职。这也是朱元璋爱才一说。不几年，朱元璋下令重修法宝寺。修好后，酒店老板故地重游，想到从前在此偶遇皇上，成为知己，而后又升官发财的经过，遂建议将法宝寺改名为鸡鸣寺。即取自朱元璋赠他诗的前二字。至今，鸡鸣寺还完好地保留在南京鸡鸣山下。

高庆亮 讲述

汪林 整理

朱元璋与探花郎

明初曹州地面有一村庄叫刘楼，庄主刘员外为人敦厚忠诚，生一儿子名唤刘崇浩。他本指望此子传宗立业，光宗耀祖，可谁知儿子只有一只眼。五官不全，相貌丑陋，员外也就大失所望，不甚喜欢。可刘崇浩从小聪明伶俐，喜读诗书，才学甚好。他长大以后适逢京城开考，就恳求父母放他去求官。刘员外看着他那一只瞎眼，暗想：除非碰上也是个瞎眼的主考官，不然你连考场的门也进不去。又一想，反正家里有钱，让他去试试吧。

刘崇浩一路打马来南京。可巧碰上了个重才不重貌的考官，不光让他考了，还点了他的探花。这一下可惊动了满朝的文武，应试的举子也都不服气，说主考官瞎了眼，放着这么多才貌双全的不点，单点这么个独眼龙。于是就有个好事的考臣在金殿上奏了一本，说主考官昏庸，点了个瞎子，肯定收了人家的重礼。朱元璋一听也很生气，当即要罢主考官的职。主考官跪在殿上，先请了罪，又问朱元璋：“万岁可曾讲过不许五官不全之人赶考？”“没有。”“那么为何就不让这举子考呢？”“让。”“既然让考，为何不可点榜呢？”“这个……”朱元璋无言回答，停了一会说：“你把他叫到金殿上来，朕要当面试对。”主考官无奈，只得把刘崇浩叫上殿来。大家一看这人长得确实不怎么样，都不禁暗暗耻笑。朱元璋虽然是马上皇帝，但也喜欢作诗答对，就对刘崇浩说：“我出一句，你要即刻与我对上来。听着：‘独眼不登龙虎榜’。”朱元璋话刚落音，那刘崇浩立刻接上：“半月依然照九州。”朱元璋一听，行啊。但看看他那瞎样子，还是不顺心，又说：“东启明西长庚南极北斗，朕乃摘星

汉。”刘崇浩稍一沉吟，朗声答道：“春牡丹夏莲花秋菊冬梅，臣是探花郎。”朱元璋一听哈哈大笑：“好一个探花郎！”也只好认可了。

从此，刘楼就被叫做探花刘楼。

李树霖 讲述

杨彩云 整理

乾隆登岱难晓岚

相传乾隆皇帝七次登过泰山。有一次，相随的侍书中郎是纪晓岚。他极善答辩，乾隆多次给他出难题，想惩罚他，都被他巧妙地解开，始终未让乾隆抓住辫子。

一次，乾隆在岱庙内散步，见纪晓岚在院内赏月，便走到纪身后，慢条斯理地说：“月圆。”纪明知是来找麻烦，若不答，会说他有意“慢君”，便不慌不忙应道：“风扁。”乾隆问：“你怎知风是扁的呢？”答：“风见缝就钻，不是扁的怎么能钻？”乾隆忽听一声鸟叫，便说：“凤鸣。”纪答：“牛舞。”乾隆说：“牛也能舞吗？”纪答：“百兽齐舞，牛在其中。”乾隆自感无趣。

这天登山，过了“回马岭”，步行中，乾隆问纪晓岚：“今日登泰山你想怎么说呢？”纪说：“乾隆爷登泰山步步登高。”乾隆想：你用上话奉承，等下山我看你怎么说。

下山路，乾隆又问：“纪晓岚，朕现在下山了，你又怎讲？”他想：“你如带出‘下’意，便治犯上之罪。”只听纪晓岚说：“乾隆爷下泰山，后步高起前步。”乾隆无言以对。

荣承法 讲述

陈吉甫 整理